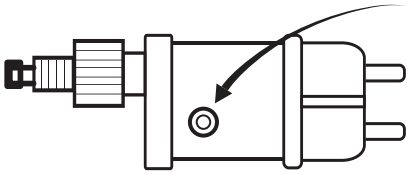
V7/11/2025 Ref : RA383AF / RA383BF / RA383F / RA383RF / RA383RFA / RA383UF / RA383V
BLACHERE ILLUMINATION SAS - Z.I, Les Bourguignons 84400 APT – France

PRODUIT A USAGE INTERIEUR ET EXTERIEUR – À LIRE ATTENTIVEMENT - INFORMATIONS À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE

• Le câble extérieur souple de la guirlande lumineuse et celui du transformateur, s'il en est muni, ne peuvent pas être remplacés ; en cas d'endommagement d'un câble, il convient de mettre l'appareil endommagé (guirlande et/ou transformateur) au rebut.
• Attention : cette guirlande lumineuse ne doit pas être utilisée sans que tous les joints d'étanchéité ne soient en place.
• Attention : risque de choc électrique si des lampes sont cassées ou absentes. Ne pas utiliser.
• Les lampes ne sont pas remplaçables.
• Les sources lumineuses de ce luminaire ne sont pas remplaçables ; en fin de vie de source(s) lumineuse(s), il convient de mettre le luminaire au rebut.
• Si des lampes sont cassées ou endommagées, ne pas utiliser la guirlande ni la mettre sous tension, mais l'éliminer dans le respect de l'environnement.
• En usage extérieur, cette guirlande doit être raccordée à une prise de courant protégée contre les projections d'eau (IPX4).
• Article de décoration. Tenir hors de portée des jeunes enfants. Ne pas laisser les enfants utiliser cet article comme jouet.
• Avant utilisation, vérifier que le luminaire n'est pas endommagé.
• Tenir éloignée d'une flamme ou d'une source de chaleur.
• La fiche de prise de courant doit demeurer aisément accessible pour permettre la déconnexion de l'appareil.
• L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
• Un point de fixation doit être réalisé au minimum tous les 2 mètres.
• Ne pas brancher la guirlande sur son alimentation lorsqu'elle est dans son emballage.

Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.



Brancher la guirlande sur une prise de secteur et appuyer sur le bouton situé sur le transformateur pour accéder aux différentes fonctions :
• 1ere pression = MARCHE
• 2ème pression = PROGRAMMATEUR (Timer)
• 3ème pression = ARRÊT
Lorsque le programmateur est activé, un voyant s'éclaire sur le bouton de sélection ; la guirlande restera allumée pendant 6 heures et s'éteindra automatiquement pendant 18 heures.

Plug the transformer in socket and press the button on transformer to select the functions :
• 1 x press = Switch ON
• 2 x press = TIMER
• 3 x press = OFF
When Timer function is ON the Green LED inside button of transformer is lighted ; the Timer will allow the lights to stay ON for 6 hours and then switch OFF automatically for 18 hours.

Signification des informations présentes sur les luminaires / *Meaning of the informations on the luminaires*:
Il est obligatoire de se conformer à ces instructions / *It is mandatory to comply with these instructions*

⎓	Alimentation en courant continu / *DC power supply*
III	Protection de classe III : protection contre les chocs électriques qui repose sur une alimentation Très Basse Tension de sécurité. *Class III protection: protection against electric shock based on voltage limitation <50 volts*

PRODUCT FOR INDOOR AND OUTDOOR USE - READ CAREFULLY - KEEP FOR FUTURE USE

• The flexible outer cable of the light string and the transformer, if fitted, cannot be replaced; If a cable is damaged, the damaged device (garland and/or transformer) must be discarded.
• Caution : This luminous garland must not be used if all seals are not well fitted.
• Caution : Risk of electric shock if lamps are broken or missing. Do not use.
• The lamps are not replaceable.
• The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life, the whole luminaire shall be replaced.
• If lamps are broken or damaged, do not use or energize the garland, but dispose of it in an environmentally friendly manner.
• When using this garland outdoors, please ensure that the plug is protected by a waterproof enclosure (IPX4).
• This product is only intended for use as decoration. It should not be used as a toy by children.
• Before use, check that the luminaire is not damaged.
• Keep away from flames or heat sources.
• The socket plug must remain easily accessible to allow disconnection of the appliance.
• The device must be used only with the power supply supplied with the device.
• A fixing point must be made at least every 2 meters.
• Do not connect the garland to its power supply when it is in its packaging.

This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that the product must not be processed with household waste. It must be brought to an electric and electronic waste collection point for recycling and disposal. By ensuring the appropriate disposal of this product you also help in preventing potentially negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials helps preserve our natural resources.

PRODUKT FÜR INNEN UND IM FREIEN - LESEN SIE SORGFÄLTIG BENUTZUNGSNOTIZ - ZU BEWAHRENDE INSTRUKTIONEN

• Sowohl das äussere Kabel als das Anschlusskabel können nicht ersetzt werden, wenn das eine oder das andere beschädigt wird, muss der Leuchtartikel vernichtet werden (Lichterkette und/oder Transformator).
• Vorsicht : Stromschlaggefahr, wenn Lampen defekt sind oder fehlen. Nicht verwenden
• Vorsicht : Diese Leuchtgirlande darf nicht verwendet werden, wenn alle Dichtungen nicht gut befestigt sind.
• Die Lampen sind nicht austauschbar.
•Die Lichtpunkten dieser Beleuchtung nicht austauschbar sind, am Ende der Produktlebensdauer man diese Beleuchtung wegwerfen soll.
• Wenn Lampen beschädigt oder beschädigt sind, verwenden Sie die Girlande nicht und betreiben Sie keine Energie, sondern entsorgen Sie sie umweltgerecht.
• Im Aussengebrauch die Steckdose (IPX4) vor Wasserspritz schützen.
• Dieses Produkt ist nur für Dekorationszwecke bestimmt und darf nicht als Kinderspielzeug benutzt werden.
• Vor der Verwendung sicherstellen, dass die Leuchtdekoration nicht beschädigt ist.
• Von offenem Feuer oder Wärmequellen fernhalten.
• Der Stecker muss leicht zugänglich bleiben, um das Gerät vom Netz zu trennen.



Dieses Symbol (auf dem Produkt oder dessen Verpackung vermerkt) bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern zu einer Sammelstelle für elektronischen Abfall gebracht werden muss. Bei Sicherstellung einer angemessenen Entsorgung dieses Produktes helfen Sie auch negativen Konsequenzen für Umwelt und Gesundheit vorzubeugen. Das Recyceln dieser Materialien schont außerdem unsere natürlichen Ressourcen.

• Das Gerät darf nur mit der mit dem Gerät gelieferten Stromversorgung verwendet werden.
• Ein Befestigungspunkt muss mindestens alle 2 Meter erfolgen.
• Schließen Sie die Girlande nicht in der Verpackung an das Stromnetz an.

PRODOTTO PER USO INTERNO ED ESTERNO - LEGGERE ATTENTAMENTE - DA CONSERVARE

• Il cavo d'alimentazione di questa ghirlanda non puo' essere sostituito. Quando il cavo è dannegiato la ghirlanda deve essere distrutta (ghirlanda e/o tranformatore).
• Attenzione : rischio di elettrocuzione se le lampade sono rotte o mancanti. Non usare.
• Attenzione : Questa ghirlanda illuminazione non deve essere utilizzato senza tutte le guarnizioni siano in posizione.
• Lampadine non intercambiabile.
• Le luci di questo apparecchio non si possono sostituire; quando non funzionano più, l'apparecchio non può più essere utilizzato.
• Se le lampade sono rotte o danneggiate, non utilizzare o energizzare la ghirlanda, ma smaltirla nel rispetto dell'ambiente.
• Questo prodotto deve essere collegato con una presa con un indice di protezione dall'umidità di minimo IPX4.
• Questo prodotto è per uso esclusivamente decorativo. Non deve essere utilizzato come un giocattolo per i bambini.
• Prima dell'utilizzazione, controllare che la luminaria non sia danneggiata.
• Tenere lontano da una fiamma o da una fonte di calore.



Questo simbolo, apposto sul prodotto o sulla confezione, indica che il prodotto non deve essere eliminato insieme ai rifiuti domestici. Deve essere consegnato in un punto di raccolta adeguato al riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Accertandosi che il prodotto sia eliminato in maniera adeguata, si contribuirà a prevenire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Il riciclaggio dei materiali contribuirà inoltre a preservare le risorse naturali.

• Il dispositivo deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito con il dispositivo.
• La presa deve rimanere facilmente accessibile per consentire la disconnessione del dispositivo.
• Un punto di fissaggio deve essere eseguito almeno ogni 2 metri.
• Non collegare la ghirlanda all'alimentazione quando è nella sua confezione.

PRODUCTO PARA USO EN INTERIORES Y EXTERIORES - LEA DETENIDAMENTE - FOLLETO A CONSERVAR

• El cable exterior flexible o el cordón de este alumbrado no puede reemplazarse: si el cable está dañado, el alumbrado debe destruirse (guirnalda y/o transformador).
• Precaución : riesgo de descarga eléctrica si las lámparas están rotas o faltan. No utilizar
• Precaución : Esta guirnalda no puede utilizarse sin que todas las juntas (aislantes) estén en su lugar.
• Lámparas no desmontables.
• Las fuentes de luces de esta lámpara no se pueden reemplazar; cuando las fuentes de luces alcancen el final de vida útil, es conveniente tirar la lámpara.
• Si las lámparas están rotas o dañadas, no use ni energice la guirnalda, sino deséchela de una manera respetuosa con el medio ambiente.
• En uso exterior, esta guirnalda debe conectarse a una toma de corriente protegida contra las proyecciones de agua (IPX4).
• Este producto es solo para uso decorativo, no debe usarse como un juguete para niños.
• Antes de usar, verifique que la luminaria no esté dañada.
• Mantener alejada de llamas y fuentes de calor.
• El zocalo debe permanecer fácilmente accesible para permitir la desconexión del dispositivo.



Este símbolo sobre el producto o su embalage significa que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. Debe de ser entregado al punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto se deseche correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

• El dispositivo se debe utilizar solo con la energía suministrada con el dispositivo.
• Un punto de fijación debe hacerse al menos cada 2 metros.
• No conecte la guirnalda a su fuente de alimentación cuando esté en su embalaje.

